

# EL ESTADO MUNDIAL DE LA AGRICULTURA Y LA ALIMENTACIÓN 2005

## Comercio agrícola y pobreza: ¿Puede el comercio obrar en favor de los pobres?

- ¿Cuáles son los vínculos económicos entre la agricultura, el comercio y la pobreza?
- ¿Cómo se adaptan las familias pobres a la reforma del comercio?
- ¿Cuál es el efecto de la reforma del comercio agrícola en los países con diferentes niveles de desarrollo?
- ¿De qué manera afecta el comercio a la seguridad alimentaria?
- ¿Cuál es el orden del día incompleto de la reforma de la política comercial agrícola?
- ¿De qué manera beneficia el comercio a los pobres?



# EL ESTADO MUNDIAL DE LA AGRICULTURA Y LA ALIMENTACIÓN



## Comercio agrícola y pobreza:

¿Puede el comercio obrar en favor de los pobres?

*El estado mundial de la agricultura y la alimentación 2005* analiza los vínculos entre la agricultura, el comercio, la pobreza y la inseguridad alimentaria. Examina cuál es el efecto del comercio agrícola en los pobres y cómo responden estos últimos a los cambios en la política comercial. El informe destaca un planteamiento doble de inversiones sociales y redes de seguridad que permita que los pobres se beneficien del comercio.

### Lecciones clave del informe:

- El comercio y la liberalización del comercio pueden desbloquear el potencial del sector agrícola y promover el crecimiento de los sectores pobres y la seguridad alimentaria, pero los beneficios no son automáticos ni mucho menos universales.
- La reforma de las políticas agrícolas de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE) es importante, pero los mayores beneficios para el desarrollo de los países se derivan de la reforma de sus propias políticas comerciales.
- El momento escogido y el encadenamiento de las reformas es fundamental. La apertura de los mercados a la competencia internacional

puede minar el sector agrícola antes de tiempo con consecuencias negativas a largo plazo para la pobreza y para la seguridad alimentaria.

- Se precisan políticas coherentes y sostenibles que ofrezcan una señal inequívoca de unos resultados propicios para los pobres y para el crecimiento. Las reformas «de expansión y contracción» son especialmente negativas.
- El activo más valioso que poseen los pobres es su propio trabajo. Debería darse prioridad a las políticas y a las inversiones que permiten a los pobres sacaran el máximo provecho de su trabajo. Es fundamental invertir en salud, saneamiento y educación para las personas pertenecientes al entorno rural.
- Las redes de seguridad son necesarias, tanto para proteger a los grupos vulnerables de los impactos relacionados con el comercio, como para permitir que los pobres aprovechen las oportunidades económicas que se derivan del comercio.

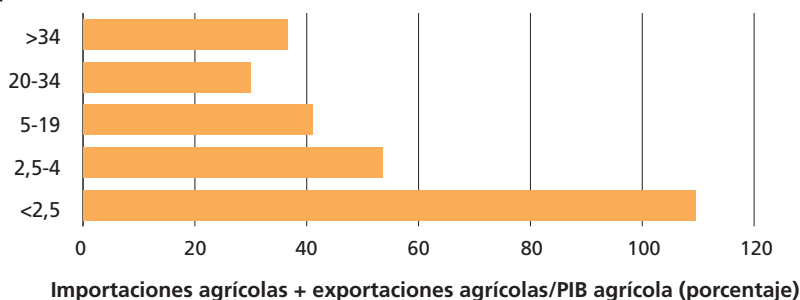
### ¿Cuál es el efecto del comercio en los pobres?

¿Promueve el comercio el crecimiento y reduce la pobreza? ¿O sólo beneficia a los ricos y margina a los pobres? El debate actual sobre el comercio agrícola y la reforma del comercio se formula a menudo en estos términos tan simplistas.

*El estado mundial de la agricultura y la alimentación 2005* ofrece un análisis más matizado que considera atentamente quiénes son los pobres, cómo se ganan la vida y cómo responden a las oportunidades y a los retos creados por el comercio.

## Integración agrícola y subnutrición

Porcentaje de personas subnutridas



La situación política comercial agrícola actual está muy distorsionada y no atiende los intereses de los pobres. Tampoco el aislamiento de los mercados internacionales supone un respaldo para la seguridad alimentaria, tal como se muestra en el gráfico de abajo.

El informe considera alternativas para reducir estas distorsiones a la vez que considera la necesidad que tienen los países más pobres de una flexibilidad en las políticas y la protección de los más vulnerables ante los impactos relacionados con el comercio.

### ¿Qué pronostican los modelos económicos?

Los últimos análisis basados en modelos de la reforma del comercio agrícola pronostican beneficios económicos a nivel mundial y para la mayoría, aunque no todos, de los países participantes. Las hipótesis que comprenden la totalidad de los sectores y de las regiones generan mayores beneficios que las hipótesis en las que han quedado excluidos algunos sectores o regiones.

Los mayores beneficios absolutos se acumulan en los países desarrollados en los que los mercados agrícolas están más distorsionados. Los consumidores de los países de la OCDE, en los que las barreras a la importación son normalmente altas, y los exportadores de otros países de la OCDE son los más beneficiados.

Los países en desarrollo obtienen mayores beneficios en proporción del PIB por el hecho de que la agricultura tiene mayor importancia en sus economías. Algunos exportadores de productos agrícolas de las zonas templadas se benefician de la liberalización de la OCDE, pero los mayores beneficios para los países desarrollados proceden de su propia liberalización.

Los beneficios de la liberalización del comercio van mucho más allá de las repercusiones inmediatas en los productores y en los consumidores. La liberalización del comercio agrícola y de otros sectores contribuye en gran medida al aumento de los salarios de trabajadores no especializados en los países en desarrollo, que a menudo son los más pobres entre los pobres.

Algunos países en desarrollo, en particular los países en desarrollo importadores netos de alimentos y los países que disfrutaban actualmente de un acceso preferencial a los mercados de la OCDE, salen perdiendo con la liberalización de

la OCDE, incluso a largo plazo. Deberán tenerse en cuenta las circunstancias especiales de estos países.

### ¿Qué nos demuestra la experiencia?

La FAO ha llevado a cabo un gran número de estudios de casos en países en desarrollo que han acometido importantes reformas políticas en la agricultura. Estos estudios y otros estudios *ex post* contemplados en el informe, ofrecen una abundante relación de cómo consiguieron, o no consiguieron, los pobres aprovechar las oportunidades ofrecidas por el comercio y la reforma del comercio en la agricultura.

Los estudios de casos muestran que las reformas pueden conducir al alivio de la pobreza y al aumento de la seguridad alimentaria si se diseñan e implantan en el marco de una estrategia explícitamente propicia para los pobres. De igual modo, resaltan la necesidad de medidas compensatorias transitorias destinadas a los pobres.

### ¿De qué manera beneficia el comercio a los pobres?

*El estado mundial de la agricultura y la alimentación 2005* recomienda un planteamiento de doble componente en cuanto a medidas complementarias destinadas a garantizar la posibilidad de que los pobres se beneficien del comercio. Esto implica *i)* invertir en capital humano, instituciones e infraestructura y *ii)* establecer las redes de seguridad necesarias para proteger a los más vulnerables durante la transición a un comercio más libre.

También en *El estado mundial de la agricultura y la alimentación 2005*

### Examen mundial y por regiones – Hechos y cifras

El informe contiene una visión general de la situación agrícola actual a nivel mundial, los últimos datos sobre ayuda alimentaria y emergencias, producción de productos básicos y precios y otros indicadores. También ofrece datos resumidos de los sectores pesquero y forestal.

### Anexo estadístico y CD-ROM

Un anexo estadístico ofrece datos a nivel nacional para una amplia gama de indicadores clave. Se incluye un mini CD-ROM del *Anuario Estadístico de la FAO 2004: Abridged FAOSTAT CD*.





# 2005

EL ESTADO MUNDIAL DE LA AGRICULTURA Y LA ALIMENTACIÓN

¿Puede el comercio obrar en favor de los pobres?  
*El estado mundial de la agricultura y la alimentación 2005* examina las muchas formas en que el comercio y su liberalización afectan a las personas en situación de pobreza e inseguridad alimentaria. La conclusión es que el comercio puede ser un catalizador del cambio, al propiciar unas condiciones que permiten a las personas pobres aumentar sus ingresos y llevar una vida más larga, más sana y más productiva. Pero, dado que suele sobrevivir con un estrecho margen, la población pobre es vulnerable en cualquier proceso de reforma, especialmente a corto plazo mientras se reajustan los sectores productivos y los mercados de trabajo. La apertura de los mercados agrícolas nacionales a la competencia internacional, y especialmente a la procedente de competidores subvencionados, antes de que se hayan establecido una infraestructura y unas instituciones de mercado básicas, puede ser perjudicial para el sector agrícola y tener consecuencias negativas a largo plazo para la pobreza y la seguridad alimentaria. Una de las muchas enseñanzas importantes de este análisis es que los encargados de formular políticas deben examinar atentamente el modo en que pueden utilizarse las políticas comerciales y complementarias para promover el crecimiento en favor de los pobres. El informe recomienda un enfoque de doble componente: invertir en capital humano, instituciones e infraestructura para permitir que los pobres aprovechen las oportunidades relacionadas con el comercio, estableciendo al mismo tiempo redes de seguridad para proteger a los miembros vulnerables de la sociedad.

## ULTERIORES INFORMACIONES

*El estado mundial de la agricultura y la alimentación 2005* es publicado por la Dirección de Economía Agrícola y del Desarrollo (ESA) en nombre del Departamento Económico y Social de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación. El informe completo, junto con documentos de trabajo de la ESA y otras publicaciones de la dirección, están disponibles en: [www.fao.org/es/esa](http://www.fao.org/es/esa)

Los pedidos de la publicación impresa se han de dirigir al:  
Grupo de Ventas y Comercialización de la FAO

Correo electrónico: [publications-sales@fao.org](mailto:publications-sales@fao.org)

Fax: (+39) 06 5705 3152

El catálogo de las publicaciones de la FAO se puede consultar en: [www.fao.org/catalog/inter-s.htm](http://www.fao.org/catalog/inter-s.htm)